

# AMARG

Ep. 2-Número 15

L'hivern 93-94

**UNA META, UN CAMI,  
UN CAMINANT**

**CINEMA  
L'HOME RONYO**

**EL COORDINADOR  
DE TRASPLANTAMENT  
-HOSPITAL DE GIRONA-**

**RESUM DIADA  
DEL DONANT**

**EL PENSAMENT**



«Viure amb un somriure»



Direcció/Composició  
/Disseny

XAVIER BONMATI LLADO  
DOLORS COLL FIGUERAS  
Col·laboradors:  
FUNDACION STELA SOLE  
DR.GERARD MATE  
HOSPITAL DE GIRONA  
LLUIS NADAL POCH  
MERCE CABEZAS FDEZ.  
XAVIER BESALU COSTA  
JOAN MARIAS "Sànkara"



**telèfons  
d'interès**

HOSPITAL GIRONA...202700  
CLINICA GIRONA...204500  
HEMODIALISIS.....215250  
NEFROLOGIA.....223838  
URGENCIES.....204500  
AJUNTAMENT GIRONA.201400

GENERALITAT CATALUNYA:  
DELEG.SANITAT ISS.200054  
CAP GUELL.....210708

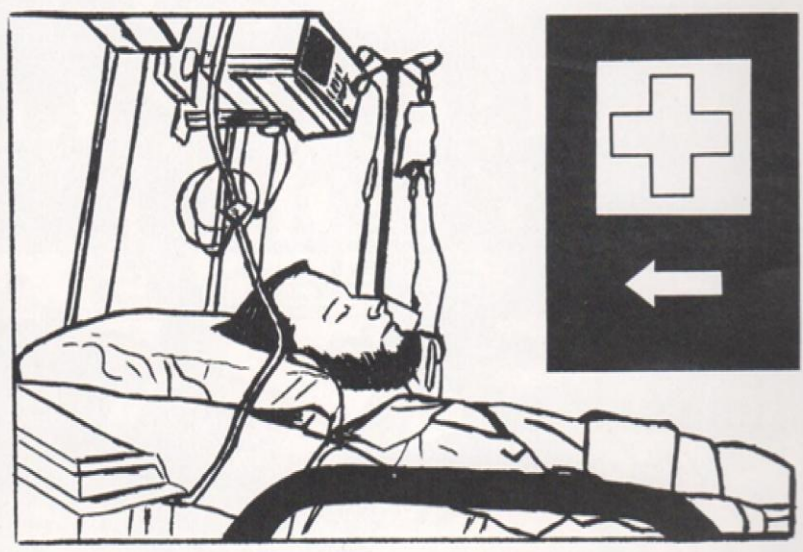
PROGRAMA/TRASPLANTAMENT:  
(93) 339 83 03



Imprimeix:  
PALMADA/BANYOLES



Aquest numero de la Revista "AMARG", és una fita en el tarannà d'amor, fidelitat, i d'esperança de l'Associació, que comença a treballar amb altres Institucions, i amb l'esforç de persones que representen l'ajut més immediat per a nosaltres. No es tracta d'una simple col·laboració, sinó de l'enriquiment envers la preparació del futur proper, amb tota plenitud, amb solidesa espiritual i unitat social.



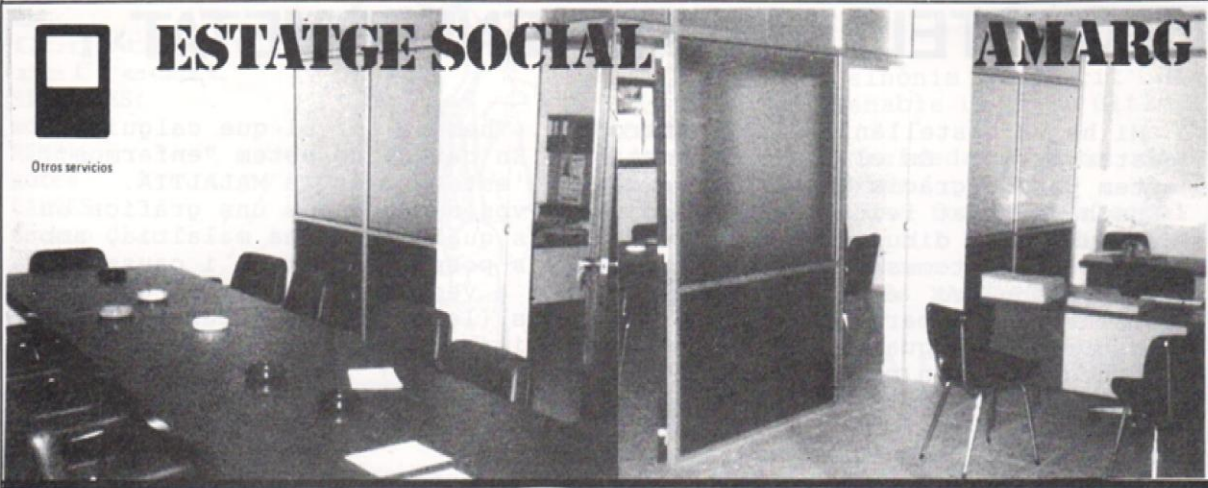
La Revista Amarg, editada per l'Associació de Malalts Renals, es publica sense cap finalitat lucrativa.  
DIPOSIT LEGAL GE/GI: 215-1981  
Els articles i dibuixos signats no representen necessàriament l'opinió de l'AMARG.  
Comanda de números endarrerits a la redacció de la revista (Només els socis).  
**TIRADA 3.000 EXEMPLARS.**  
Des d'ara, podeu col·laborar en la solució dels problemes que planteja la insuficiència renal, facilitant el trasplant. FEU-VOS DONANT.



Otros servicios

# ESTATGE SOCIAL

# AMARG



# INF

# TIU



El trasplantament significa habitualment la recuperació física del malalt, l'aproximació al nivell de salut considerat normal i l'alliberament de les pressions psicològiques que crea la dependència d'un ronyó artificial.

La problemàtica de les donacions, però, és complexa, s'hi barregen la desinformació, conflictes ètics i morals, el desinterès...

Encara avui, familiars d'accidentats es neguen a permetre l'extracció d'òrgans als finats per salvar una vida o es neguen a donar els seus quan no els necessitaran. En aquest sentit, cal prendre consciència del valor de cada donació: VIDES HUMANES.

Hasta hace poco tiempo, cualquier acción de salud y trabajo surgia como resultado del esfuerzo personal de personas activas y motivadas por su situación de afectada por I.R.C. Esta experiencia personal, junto con la necesidad de anar esfuerzos, nos llevan al asociacionismo para formar parte de un gran espíritu colectivo, que desarrolle desde una posición fuerte temas de salud y bienestar social. La Asociación nos da consejo, e interviene mediante la información a la sensibilización de la sociedad para la donación y trasplante de organos.

Con vitalidad, experiencia y generosidad nuestra Asociación nos abre la puerta a la esperanza. Hagamos juntos efectivo este objetivo.



# EL CASTELLANISME «ENFERMETAT»:

Hi ha un castellanisme molt introduït, hem de fer el que calgui per destarrar-lo. És el mot "enfermetat". En català no estem "enfermos", estem per desgràcia MALALTS i la causa d'estar-ho és la MALALTIA.

Ens ha semblat feina positiva adjuntar-vos a més a més uns gràfics on hi veureu uns dibuixos la referència dels quals és: Una malaltia, amb els seus símptomes i també hi figuren els possibles remeis i causes.

El vocabulari és molt corrent, però a vegades el tenim un pèl aviciat. Cal parar atenció en els mots (la seva escriptura) bena, s'escriu en B quan és un drap per embolicar. Vena porta V quan és la conducció per on passa la sang.

Una puntada de peu. Alerta! No podem dir una coça, és un castellanisme.

Els animals tiren guitzes.

Mal de queixal. Hem de tenir cura de no escriure "Caixal", a vegades un hom ho veu mal escrit.

**MAL: Mal de queixal**  
**SIMPTOMES:** dolor  
**REMEIS:** aspirines.  
**CAUSES:** L'alimentació.



**MAL: Fractura**  
**SIMPTOMES:** Dolor,vermellor,inflor  
**REMEIS:** Bena,guix.  
**CAUSES:** Una caiguda amb bicicleta,  
 una relliscada, un accident ...



**MAL: Grip**  
**SIMPTOMES:** febre  
**REMEIS:** termòmetre,supositoris  
**CAUSES:** un contagi



**MAL: Cremada**  
**SIMPTOMES:** Dolor,vermellor,butllofa  
**REMEIS:** Alcohol o esperit de vi.  
**CAUSES:** Un accedent, una planya

MAL:  
**Constipat  
refredat**

SIMPTOMES:

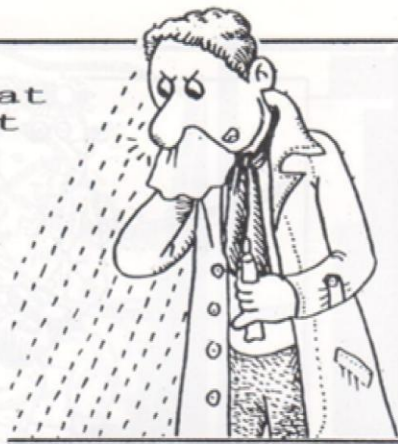
mocs...

REMEIS:

gotes

CAUSES:

un cop d'aire



Alcohol és sinònim d'esperit de vi. És recomanable usar l'última forma.

Constipat o refredat, tots dos mots són correctes.

Xarampió: té una forma dialectal que és Xarrampió, però hem de recordar a l'hora de la seva escriptura, que és XARAMPIÓ.

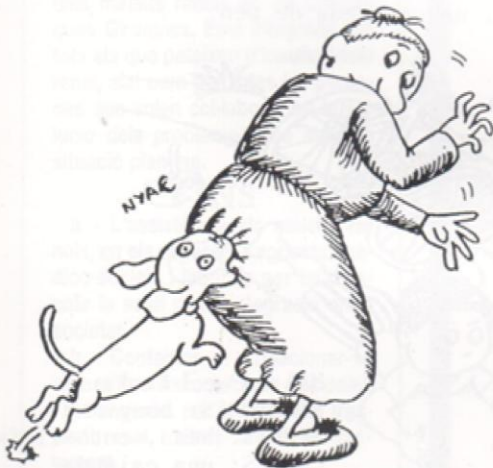
TERESA PUNTI I SANTS

MAL: **Mossegada.**

SIMPTOMES: vermellor, sang...

REMEIS: Mercromina, cotó-fluix.

CAUSES: Un gos ...



MAL: **Esgarrinxada**

SIMPTOMES: dolor

REMEIS: esparadrap

CAUSES: una rosa o qualsevol flor amb espines.

Can  
**ROCA**  
· restaurant ·  
**ESPONELLÀ**



Pastisseria Artesana

**CAN XAPA**

Carrer Montserrat, 1

☎ 49 02 74

BORDILS (Girona)

☎ 59 70 12

## A ANDORRA

Al Principat tan sols es practica l'hemodialisi per als malalts amb insuficiència renal.

Aquesta unitat, que està instal·lada a la clínica Santa Coloma, funciona des de fa més d'onze anys i l'actual encarregat n'és el nefròleg Andreu Fauró.

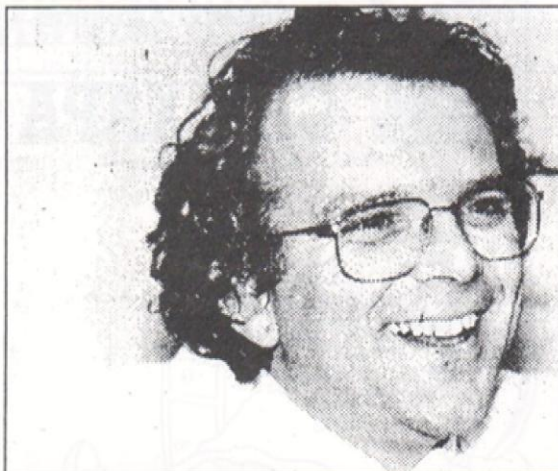
Fauró ha explicat que actualment se sotmeten a aquestes sessions, de quatre hores cadascuna, un total de disset pacients tres cops a la setmana, en dues tandes formades per vuit i nou pacients, respectivament. D'aquests malalts, cinc necessiten un trasplantament renal.

Fauró ha indicat que les persones que se sotmeten a diàlisi i que des del principi necessiten un ronyó, passen automàticament a una llista d'espera

Des que funciona aquest servei, nou pacients s'han sotmès a un trasplantament renal: cinc a Barcelona i quatre a França.

Les malalties que poden conduir a una insuficiència renal són diverses: diabetis, una negritis aguda incontrolada, infeccions, hipertensió arterial, càlculs renals o accidents. Pel que fa a la prevenció, Fauró ha dit que algunes malalties es poden prevenir perquè no es produïx la insuficiència renal, com per exemple la hipertensió.

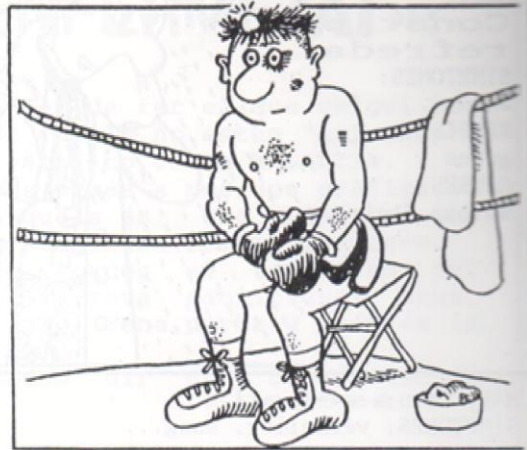
Aquest metge ha explicat que cada insuficiència renal té diferents formes de tractament, igual que hi ha diferents tipus de diàlisi. Alguns malalts, amb un bon tractament, poden recuperar una part del funcionament dels ronyons. D'altres, en canvi, necessiten un trasplantament



El responsable del servei d'hemodíalisi de la clínica Santa Coloma, Andreu Fauró.

## Diari d'Andorra

per millorar la seva qualitat de vida, però Fauró ha matisat que aquesta no és tampoc la solució definitiva.



**MAL: Cops**

**SIMPTOMES:** inflor, bony, dolor

**REMEIS:** aigua, mercromina, bena

**CAUSES:** una puntada de peu.



**MAL: Pelada**

**SIMPTOMES:** bony

**REMEIS:** bena, cotò-fluix

**CAUSES:** una caiguda

## Restaurant CAN POU

Pau Casals, 15  
Tels. 850 014 - 850 576

17411 VIDRERES  
(Girona)



## AMARG ?

**AMARG** és l'Associació dels malalts renals de les Comarques Gironines. Està integrada per tots els que pateixen d'insuficiència renal, així com per totes les persones que volen col·laborar en la solució dels problemes que aquesta situació planteja.

### FINS

a - L'assistència als malalts renals, en els aspectes següents: mèdico-socials i laborals per tal d'assolir la seva plena integració en la societat.

b - Contactar i relacionar-se amb altres Associacions nacionals i estrangeres, per a facilitar el trasplant renal, i altres formes de tractament.

c - Aconseguir la col·laboració amb tota mena d'Entitats oficials o particulars, l'activitat de les quals mena a l'assoliment dels fins de l'Associació.

d - Sensibilitzar i interessar l'opinió pública amb la finalitat d'aconseguir la seva cooperació econòmica i personal.

e - Influir en el Ministeri de Sanitat per tal de fer realitat la posta en marxa d'un pla NACIONAL de Diàlisi i Transplant.

## QUÈ VOLEM DE VOSTÈ?

Que ens ajudi, col·laborant a que aquesta Associació sigui coneguda, i que els seus fins siguin assumits per part dels seus amics i familiars.

Pot concretar aquesta col·laboració:

a - Fent-se Soci de la nostra Associació (Butlletí Intern).

b - Facilitant feina a les persones afectes d'Insuficiència Renal.

c - Enviant les adreces de tots aquells que poden estar interessats en l'Associació.

## Panasonic

Telefonia

CENTRALITAS MODULARES ELECTRONICAS



MOD. KX-T30810BS  
KX-T61610BS

DISTRIBUIT PER



*ubeda*



Mobiliaris, equipaments,  
útils i maquinària  
per a oficina i indústria

Carrer Barcelona, 8  
Tels. 20.36.15 - 20.37.12  
17001 GIRONA

HOTEL



FLORIDA



Avda. de la Palma, 21  
☎ Hotel: 340340 - 340953  
☎ Part: 341227  
Apartado de Correos 29

17320 TOSSA DE MAR  
(Costa Brava)  
SPAIN



## REFLEXIONS SOBRE EL PENSAMENT

De vegades quan ens posem malalts desconeixem el motiu pel qual ens ha portat a emmalaltir, però si aprofundim una mica, veurem com el nostre estat anímic n'ha pogut ésser el causant.

Ja sé que es fa estrany adonar-se'n que les malalties, moltes vegades d'una manera inconscient, les hem decidit nosaltres. Hem trencat l'equilibri de la nostra vida, mitjançant pensaments negatius, i així, és com afloren conflictes interiors, junt amb tota mena de complexos (angoixa, por, odi, incertesa, etc..) els quals causen efectes perniciosos en el cos físic del pensador.

Si reconeixem que la malaltia és un desequilibri d'emocions i actituds contràries envers la vida i que van canalitzades a través del pensament, admitem, sens dubte que per connectar-nos a les forces de l'energia vital, haurem de treballar amb pensaments que vagin en el mateix sentit d'ordre en què funciona la vida i l'univers. Però la societat, avui encara no ha arribat a aprofundir massa en aquests conceptes ja que el poder del materialisme unit amb el "jo" individual i egoista són els que es mouen per damunt de tot bon sentiment. Si triem aquesta forma negativa de pensar, és evident que cada vegada estarem més allunyats de la nostra dimensió espiritual, i ens negarem el propi coneixement d'identitat.

Quina és, sinó la causa del malestar neguit i sofriment del Món?

El pensament no és, sols una simple actitud mental, és una força, una energia en la qual tots i estem connectats cosa que fa que tinguem responsabilitat total sobre "el tot" És necessari cultivar sentiments positius perquè si volem millorar la qualitat de vida hem de començar per millorar la qualitat dels pensaments

Balera Coll i Figueras

# Cal avançar

## NOTES SOBRE REUNIONS

-El dia 3 de setembre passat, a la Delegació de Treball de Girona, hi va haver una reunió amb la Sra. Amèlia Barbero, delegada de l'INSS a Girona, i el Sr. Macari, delegat de Treball de Girona, a la qual van assistir el Sr. Nadal, president d'AMARG, el Sr. Ubeda, vocal de la Junta de l'Associació, i la Sra. Cabezas, secretària de l'esmentada Junta.

En aquesta reunió es va parlar de per què els malalts que han estat trasplantats se'ls passa d'invalidesa absoluta a invalidesa permanent quan, en entrevistes que s'han tingut amb diferents associacions de malalts renals d'Espanya, no hi ha hagut cap canvi respecte a aquestes pensions.

Després de parlar-ne llargament, es va arribar a la conclusió que, un cop obtinguda la invalidesa absoluta no cal que varii, ja que una persona trasplantada pateix una sèrie de limitacions, com ara haver d'estar pendent de la medicació, les constants revisions a què s'ha de sotmetre, haver de seguir un règim de vida més sedentari i que segons quines feines no les pugui fer, etc.

Per tant, les persones trasplantades que s'han vist afectades per aquesta rebaixa d'invalidesa les han cridades per a un altre reconeixement que suposei que serà per beneficiar-se de la mateixa invalidesa que ja tenien i que els van canviar.

Agraïm a la Sra. Barbero i al Sr. Macari les atencions que van tenir amb nosaltres durant la reunió.

-El dia 6 de setembre passat, el Sr. Nadal, el Sr. Ubeda i la Sra. Cabezas van tenir una reunió amb el Sr. Pompeu Pascual, delegat de Sanitat de la Generalitat de Catalunya per la província de Girona.

El motiu d'aquesta reunió va ser per demanar-li, com a representants d'AMARG, si era possible, per part de la Institució que ell representa, la concessió d'una subvenció per poder seguir endavant en la nostra labor social.

Com ja sabeu, AMARG es governa amb els fons provinents dels beneficis de la venda de loteria de Nadal i de les quotes de socis, que en la seva majoria són molt baixes i no cobreixen les necessitats que tenim per tirar endavant la nostra labor.

El Sr. Pascual, va ser molt atent amb nosaltres i ens va prometre que faria tot el que li fos possible, cosa que li agraim especialment. Hem demanat una subvenció a la Delegació de Sanitat que esperem que arribi ben aviat.

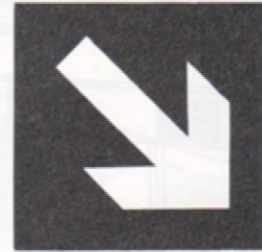
ADMINISTRACIÓ N.º 2

LOTERIA  
"Merche"

Joan Maragall, 17 - Telèfon 21 55 78 - 17002 GIRONA



# feu-vos donant de ronyó



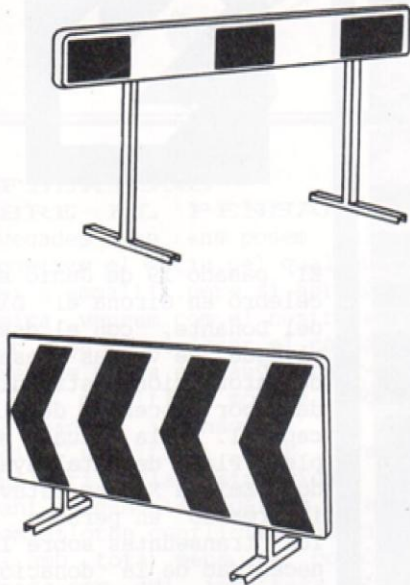
El pasado 19 de Junio se celebró en Girona el Día del Donante, con el despliegue de varias mesas de información distribuidas por el centro de la capital. En la situada en plena Plaza de Catalunya, doña Emilia Xargay estuvo informando en persona a los transeúntes sobre la necesidad de la donación de órganos, acompañada por Lluís Nadal Poch (presidente de Amarg). Además, su mesa fue visitada en el transcurso del día por el Excmo Sr. Joaquín Nadal (Alcalde de Girona).

También estuvieron presentes en otras mesas, el Excmo. Sr. Capdeferro, Diputado del Parlament de la Generalitat, la Sra. Conxa Molero, y la Sra. Rosina Lajo (Socios de Honor de Amarg).

Folletos informativos, pegatinas, i Revistas se utilizaron para concienciar a la gente de la necesidad de la donación. Todo un éxito.



## Una meta, un camí un caminant...



L'home va sorgir de la natura com quelcom singular quan va despertar la consciència. En aquest moment va adquirir responsabilitat per si mateix, va començar a guanyar el seu propi destí. Tot podent variar la pauta dels seus esdeveniments, va anar incorporant nous hàbits, nous esquemes que li van proporcionar major benestar a més llarg plaç i una resposta més nítida de qui era ell i la realitat que l'envoltava per dins i per fora. A més, d'aquesta manera va augmentar la seva capacitat de ser feliç dins un marc més ampli. La vida es va anar convertint definitivament en un procés d'aprenentatge conscient.

Viure es prendre consciència de la realitat. Es una qüestió de concentració. Aquest és, en definitiva, l'únic problema del ser humà.

L'essència humana és quelcom absolut que s'expressa com a llibertat, amor, pau, harmonia, puresa, perfecció, intel·ligència. Aquesta essència està filtrada per un ego i una ment que la deformen. La ment utilitza el cos físic com a vehicle d'expressió. És inestable per naturalesa, canvia de focus constantment evitant que el teleobjectiu de la vida estigui centrat per a captar la realitat.

La ment sempre busca, es troba

quelcom de segur. S'exterioritza a través dels òrgans dels sentits fent una interpretació limitada de la realitat. Aquesta ment s'ha d'aquietar, s'ha de centrar si l'home vol contemplar plenament.

Per a millorar la condició humana s'ha de tenir en compte que aquesta és la manifestació d'una unitat funcional cosment i abraça múltiples factors. Les capes més subtils de la personalitat dominen sobre les més grolleres. Es precis arribar a l'arrel, a l'ego, a aquesta consciència individual que, d'acord a la seva evolució, adopta una visió de la vida més estreta o més àmplia, egoïsta o altruïsta, les seves actituds s'acosten al temor o a l'amor. L'ego ha d'ésser purificat per a que transparenti l'essència immanent. L'autèntic aprenentatge humà és el que fa que l'ego s'identifiqui més amb allò còsmic que no amb l'individualitat i la limitació.

Donat que l'arrel de la vida són els pensaments, s'hauran d'anar fomentat els més positius que facilitaràn l'aflorament d'un pensament sublim ideal que abarcarà tota la ment fins a trascendir-la a una unitat superior, la plena i única realitat. Per això, els éssers que han arribat a la realització, han utilitzat des de la religió fins a la filosofia per tal de deixarnos claus, mapes referencials que ens orientin en aquest camí de la vida el qual és absolutament personal.

Per a la majoria de persones, arribar directament a les capes més subtils i actuar sobre elles és molt difícil. Abans serà convenient purificar les capes més grolleres per, d'aquesta manera, poder actuar sobre les més subtils.

Cada temor, cada ansietat de la ment es tradueix en un impuls anòmal per actuar que significarà un desequilibri en el fluxe de prana (energia vital) i a la vegada una distorsió en el funcionament de les glàndules de secreció interna, el sistema nerviós i en un cúmul de tensions musculars en el cos físic, minvant les seves possibilitats i desenvocant en la malaltia. El resultat de

Ioga Sadhana

Centre Ioga Sadhana  
Avgda Catalunya 18 2on.

17220-Barcelonès-Telef. (972) 58.30.38

tot això és una retro-alimentació del temor i l'ansietat originals. La persona no porta les brides que condueixen la seva vida, sino que és arrossegada per una excitació desordenada. Això la fa insegura, intolerant, agressiva i infeliç.

Tota persona que vulgui millorar-se, portant més pròspera i satisfactòria, ha de començar a deslligar els nussos de tensió muscular que la mantenen bloquejada. Per això foren disenyades les àssanes (postures de Ioga).

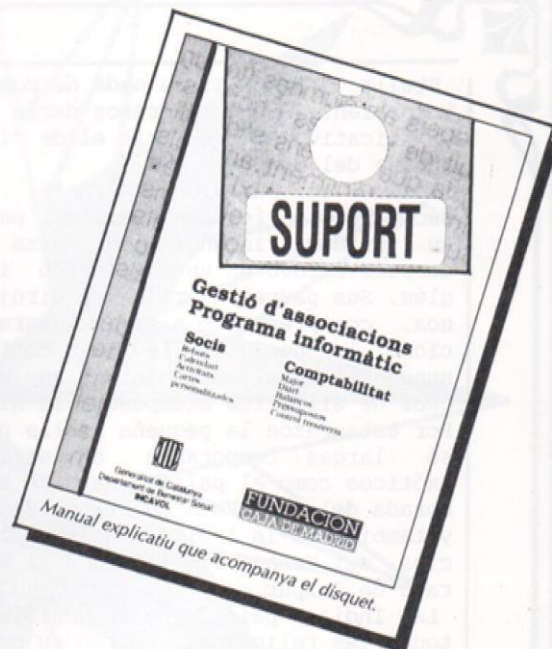
La immensa majoria de les persones viuen a la defensiva, amb tensió, aferrades a un cos que no coneixen i a diversitat de convencionalismes insatisfactoris, però als que s'hi enganxen enganyosament per sentir-se segurs. A l'estirar els músculs i a l'experimentar intensament una àssana, la persona es va tornant més sensible, amplia la seva capacitat de percepció, les cèl.lules s'oxigenen, l'energia es recicla, el benestar s'estableix. D'aquesta manera es troba seguretat en un mateix, desenvolupant un procés de creixement personal que anirà abarçant altres capes més profundes, integrant-se a nous esquemes, incorporant noves actituds enfront la vida i una visió més àmplia de la realitat que el conduirà a la realització.

L'ésser humà és un ens incomplet però que engloba la perfecció. Culminar la seva pròpia recerca és allò que el mou en la vida. Generalment la recerca personal és confusa i es limita a la consecució de coses material moridores i el motiu que les impulsa és egoïsta. Es necessita una meta superior a la qual dirigir-se, així com un instrument, un camí que conduexi al terme. Aquests factors no són rigurosos sino que evolucionen amb l'individu. La meta és la pau, la felicitat, el coneixement essencial. El establir una harmonia entre el món intern i el món extern per tal d'anar ascendint d'harmonia en harmonia d'acord a la visió de cada individu.

Una vegada s'ha entrevist la meta sublim i es disposa del mètode per arribar-hi, se l'ha de incorporar plenament a la vida. La seva pràctica t'acostarà a tu mateix, et lliberarà, et farà comprendre el significat de l'existència i et proporcionarà la pau i la felicitat. Aquest mètode o camí pot ser anomenat genèricament IOGA. Abarca tots els aspectes de la personalitat humana d'una forma integrada. El primer pas es troba en les àssanes, en desenvolupar una respiració adequada i una actitud mental positiva. Si la pràctica és regular l'èxit està assegurat.

Joan Marias "Sankara"

## PROGRAMES INFORMÀTICS PER A ASSOCIACIONS



Amb la finalitat de donar suport al món associatiu, i com una de les seves primeres actuacions, l'Institut Català del Voluntariat, conjuntament amb la Fundación Caja de Madrid, ha distribuït un paquet informàtic de gestió integral d'associacions, dissenyat per Suport Associatiu i estructurat en dos blocs: Socis i Comptabilitat.

Aquest paquet, que està pensat específicament per a les necessitats del món associatiu, s'ha distribuït gratuïtament entre les Associacions i les Entitats sense ànim de lucre, principalment mitjançant les oficines d'Orientació de Benestar Social. Aquest programa ha arribat, així, a 5000 entitats.

La Generalitat de Catalunya té com uns dels seus objectius potenciar el teixit social, conscient que, fent-ho així, ajudarà a construir una societat més coherent, participativa i corresponsable.

Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Benestar Social



## Fundación STELLA SOLE

Stella Sole no tiene nada de común y corriente. Si quisiéramos darle un calificativo, éste sería el de ciudadana del mundo.

Nació en Barcelona durante la década de los felices veinte, pasó su primera infancia en Suiza y después estuvo en un pensionado inglés. Sus padres ejercían de cirujanos, con prestigio a nivel internacional, lo cual les llevaba a continuos viajes al extranjero y en muchos de ellos les acompañaba su hija. Por esta razón la pequeña Stella pasó largas temporadas en sitios exóticos como el palacio Rayo de Sol morada del Gran Khan en Arabia Saudí y también en la India, en los palacios del Marajá Vitalardin y el Marajá de Jaipur.

La India, país donde se cultivan todas las religiones, marcó su destino cuando los maestros espirituales Ginagedasa y Khrisna Ray descubrieron que la hija de los cirujanos europeos poseía unas facultades paranormales fuera de lo común. Luego con el apoyo de sus padres desarrolló esta energía mental, que ella reconoce haber recibido de lo alto, desde un universo espiritual preexistente.

Stella eligió la misma profesión que sus progenitores y, después de obtener el Doctorado en la Facultad de Medicina de Ginebra, convalidó el título en Estados Unidos y más tarde en España.

Conoció a personajes importantes como a los Reyes de España Alfonso XIII y Victoria en los veranos de Biarritz y después con su familia coincidió en las fiestas de París con Maurice Chevalier, Raquel Meller, María Callas, etc...; su profesión de cirujana la llevó a tratar con famosos internacionales de las artes y la política, tales como Josefina Baker, Pau Casals, el Duque de Windsor, Coco Chanel, Salvador Dalí. A este último le intervino de un absceso junto al riñón en Bombay, el año 1946, iniciando así una pro-

funda amistad con él y Gala. Más delicada resultó la operación que realizó con éxito a Von Ribbentrop ministro de Asuntos Exteriores de Hitler, a petición del mismo Führer, durante la II Guerra Mundial. La trama de esta guerra la puso en contacto con los líderes de los países aliados como Winston Churchill y Charles de Gaulle.

El 5 de Julio de 1954 contrae matrimonio en la Catedral de Barcelona con el príncipe ruso Yuri Alexandrovich Ovolensky, ex-oficial de la Marina Imperial, a quien había conocido un año antes en la boda de la princesa Scherezade, hija del Gran Khan. A partir de entonces, sin abandonar completamente la cirugía, se dedica al cultivo de la vida familiar, a las relaciones con sus múltiples amistades de todas las latitudes y a la creación de sus obras literarias donde transmite sus experiencias, en testimonio de vida.

### FUNDACION STELLA SOLE:

Fundación Privada sujeta a la legislación de la Generalitat de Catalunya

Esta Fundación obedece al deseo de ayudar a aquellas personas que, por carecer del impulso moral o de los medios materiales indispensables, se hallan imposibilitadas para llevar a feliz cumplimiento su desarrollo personal o colectivo.

Habiendo conocido su creadora todas las manifestaciones de la frustración en el ser humano, a lo largo y ancho de una vida consagrada a la ayuda a quienes en el marco de las más diversas e infelices circunstancias han sufrido el rigor del infortunio o a la implacabilidad de un destino que tan sólo precisaba un breve estímulo para cambiar el rumbo de unas existencias que de otro modo hubieran podido malograrse, y deseando perpetuar ese afán de entrega en pos de la ayuda que facilite la expansión física, moral y espiritual de quienes pudieran hallarse

# OBRAS PUBLICADAS DE STELLA SOLE



El hijo de Christina Morris  
en pos de su destino  
Prólogo: Juan Corbella  
614 páginas  
Abril 1992

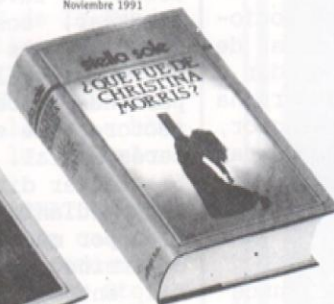
La espía que surgió del apocalipsis  
Prólogo: D. Pastor Petit  
568 páginas  
Noviembre 1991



La Segunda Guerra Mundial  
Prólogo: Antonio de Senillosa  
824 páginas  
Junio 1991



La cumbre: ilusión o esperanza?  
Prólogo: José M. Gronella  
552 páginas  
Abril 1993



La Guerra Civil Española  
Prólogo: F. Vizcaino Casas  
896 páginas  
Abril 1991



marginados y desatendidos en sus necesidades más esenciales, la Fundación Stella Sole pretende abrir sus puertas a todas las personas precisadas de la atención que les permite el acceso a una existencia digna dentro de la sociedad a la que pertenecen, así como a aquellas otras que, contando con aptitudes para lograr una proyección social capaz de repercutir en el bienestar de sus semejantes, a través de una cualquiera entre las múltiples facetas vocacionales cuyas metas convergen en el mismo punto -el desarrollo del hombre individual, utilizado como impulso para el desarrollo colectivo-, carecen, sin embargo, de las condiciones imprescindibles que podrían capacitarles para ofrecer al mundo las cualidades de que fueron dotados.

La Fundación Stella Sole, por tanto, está concebida como fuerza impulsora, a nivel espiritual, moral y material, para cualquiera que justifique tal necesidad, sin discriminación alguna por razón de nacionalidad, de pensamiento sociopolítico, de religión, de raza, de sexo o de edad, pudiendo acceder a ella, en consecuencia, toda persona de buena fe que, ya como benefactor, ya como beneficiado, desee encontrar su autorrealización en el trabajo que conduzca al desarrollo de sus semejantes.

**OBJETO FUNDACIONAL:**

El objetivo genérico de la Fundación es favorecer en las necesidades materiales y espirituales a aquellas personas que, hallándose marginadas o desatendidas, precisen ayuda física, moral o espiritual.

En este sentido, la Fundación llevará a cabo las siguientes

**ACTIVIDADES:**

1.-Prestar ayuda, en cualquier forma posible, al estudio y a la investigación, pudiendo costear títulos, matrículas y pensiones, así como instituir becas para estudiantes económicamente necesitados.

2.-Proporcionar material de enseñanza; ayudar a personas o instituciones dedicadas a la cultura o investigación científica; conceder premios a los merecimientos particulares o corporativos y a las obras o trabajos en cualquier rama o sector que sea útil a la humanidad y fomenten el amor entre las personas.

3.-Ayudar, en general, a las personas menesterosas, y, en especial, favorecer su acceso a la propiedad, y auxiliar y favorecer a la familia, particularmente a la numerosa, así como a la vejez y a las personas desamparadas, pudiendo fomentar, sin ánimo de lucro, la construcción de viviendas modestas o ayudar a adquirirlas a los menos favorecidos por la fortuna.

4.-Crear, sostener o ayudar a las instituciones dedicadas a la medicina en general o especializada para personas necesitadas, en campos o sectores de especial urgencia o interés social.

5.-Atender directamente a los pobres bien mediante entregas en metálico, bien por medio de otras prestaciones determinadas, como pago de alquileres, entrega de medicinas, alimentos etc., ya con carácter general, ya en situaciones particulares especiales, como infancia, vejez, enfermedad o incapacidad total o parcial.

6.-Favorecer las necesidades espiri-



tuales y morales de todas las personas desamparadas y con dificultades, fomentando el amor y el cariño humano hacia éstas.

Las actividades de la Fundación se desarrollarán principalmente dentro del territorio de Catalunya, sin perjuicio del establecimiento de sedes o delegaciones en el resto del territorio nacional e internacional.

**ACCESO A LOS SERVICIOS**

**DE LA FUNDACION:**

La solicitud de acceso a los servicios de la Fundación, en calidad de **BENEFACTOR**, podrá ser presentada por cualquier persona interesada en ofrecer su contribución en pro de los objetivos fundacionales antes reseñados, correspondiendo al **PATRONATO** de la Fundación aceptar o desestimar la solicitud presentada, teniendo en cuenta que, en caso de aceptación, el **BENEFACTOR** deberá aportar la cuota mensual establecida por el **PATRONATO**.

**DERECHOS Y DEBERES DEL BENEFACTOR:**

- a/ El **BENEFACTOR** dispondrá de prioridad sobre cualquier otra persona para acceder a los beneficios de la Fundación, siempre que su solicitud se halle enmarcada en cualquiera de las circunstancias reseñadas en el objeto fundacional,
- b/ El **BENEFACTOR** podrá participar en todas las actividades programadas en el seno de la Fundación.

Todos los **BENEFACTORES** de la Fundación contarán con idénticos derechos ante la **JUSTICIA ESPIRITUAL Y HUMANA** impartida por el **PATRONATO**, acatando éste el compromiso de llevar a honorado cumplimiento todo lo anteriormente reseñado.

La Presidencia del **PATRONATO**, cuyas decisiones tendrán siempre carácter prevaeciente, recaerá de modo vitalicio en la persona de doña **Stella Sole**, fundadora de la institución, y en su ausencia, en la del miembro del **PATRONATO** por ella designado.



*Reciba en su hogar  
cualquier obra de*

**STELLA SOLE**

La sensación literaria  
de los años 90  
**Stella Sole**  
la escritora que  
comunica energía  
a sus lectores

- La Guerra Civil Española  
Prólogo: F. Vizcaino Casas  
896 págs.  
Ref. 001 P.V.P. 3.650 ptas.
- La espina que surgió  
del fascismo  
Prólogo: D. Pastor Petit  
568 págs.  
Ref. 003 P.V.P. 3.650 ptas.
- La Segunda Guerra Mundial  
Prólogo: Antonio de Senillosa  
824 págs.  
Ref. 002 P.V.P. 3.650 ptas.
- El hijo de Christina Morris  
en pos de su destino  
Prólogo: Juan Corbella  
614 págs.  
Ref. 004 P.V.P. 3.650 ptas.
- La cumbre:  
¿Ilusión o esperanza?  
Prólogo: José M<sup>a</sup> Gironella  
552 págs.  
Ref. 005 P.V.P. 3.650 ptas.

Ruego me envíen contra Reembolso las siguientes Referencias:

Ref. .... Cantidad ..... Ref. .... Cantidad .....  
 Señoría ..... calle ..... n° .....  
 Piso ..... Población ..... CP .....

Fundación Stella Sole  
Gerona, 6, pral. - 08010 - Barcelona - Tfno. 302 53 76



Hospital de Girona  
Doctor Josep Trueta

## El Coordinador de TRASPLANTAMENT



El desenvolupament present adquirit i el futur dels diferents programes de trasplantament d'òrgans depenen de la disponibilitat suficient de donants en els Centres Hospitalaris que formen la red assistencial sanitària.

La necessitat de donants no pot actualment ser solventada més que en base a detectar i convertir en reals el major nombre possible de donants potencials. Així tan sols es pot aconseguir a través d'un professional o grup de professionals que es dediquin en tots i cada un dels centres hospitalaris capacitats a la consecució d'aquest objectiu. A aquest professional provinent de qualsevol estament de la red assistencial sanitària se l'anomena Coordinador de Trasplantament.

La figura del coordinador de trasplantament es comença a definir al llarg de la dècada dels anys 80, i les seves funcions varien segons els centres o zones geogràfiques on es realitzin.

La figura bàsica i clau en la detecció i obtenció de donants potencials serà la del Coordinador Hospitalari. El coordinador autonòmic i/o nacional, treballant més en grup, tindrà assignades funcions pròpies organitzatives, així com procurar

la dotació d'infraestructura per un millor aprofitament dels potencials donants.

El coordinador hospitalari ha de ser un professional sanitari (metge o infermera) amb coneixements del funcionament de l'hospital i de les unitats potencialment generadores de donants; així com tenir iniciativa i idees per emprendre accions novadores dirigides al seu objectiu principal: l'obtenció d'òrgans per a trasplantament.

Els nefròlegs, amb una acreditada experiència en el procés global d'obtenció d'òrgans per al trasplantament renal, omplen majoritàriament les llistes dels coordinadors hospitalaris equiparant-se, actualment, amb els professionals relacionats amb les unitats potencialment generadores i de manteniment de donants.

Si bé la motivació és important en el desenvolupament de qualsevol activitat professional més ho serà encara en el cas del coordinador, que haurà d'actuar com a motivador de la resta del personal participant, que en bastants casos consideren que s'estan movent dins d'un àmbit que els és hostil.

La funció primordial del coordinador hospitalari serà la detecció de donants potencials en les unitats amb capacitat ge-

neradora com les Unitats de Cures Intensives, Serveis d'Urgències i Unitats de Reanimació. Col·laborarà amb els diferents professionals en el diagnòstic de la causa de mort cerebral i en el manteniment del donant.

Serà el responsable de recollir tota la informació sanitària del donant i facilitar la seva transmissió a la oficina receptora encarregada de buscar el candidat receptor més idoni. Totes les proves complementàries i anàlisis han de ser realitzades amb la col·laboració de tots els professionals en un temps curt i límit, però encara així la seva fiabilitat ha de garantir la seguretat del trasplantament.

El coordinador hospitalari haurà de tenir coneixement global del procés de donació, tant en els seus aspectes clínics com burocràtics i logístics, ja que un cop acceptada la donació familiar i legal, es posarà en marxa tot l'operatiu que faciliti el trasllat, arribada i treball de l'equip de professionals que intervenen en l'extracció dels òrgans a trasplantar.

En tot el procés de detecció, donació i extracció d'òrgans el coordinador hospitalari ha de procurar les màximes atencions i explicacions de tot el procés a la



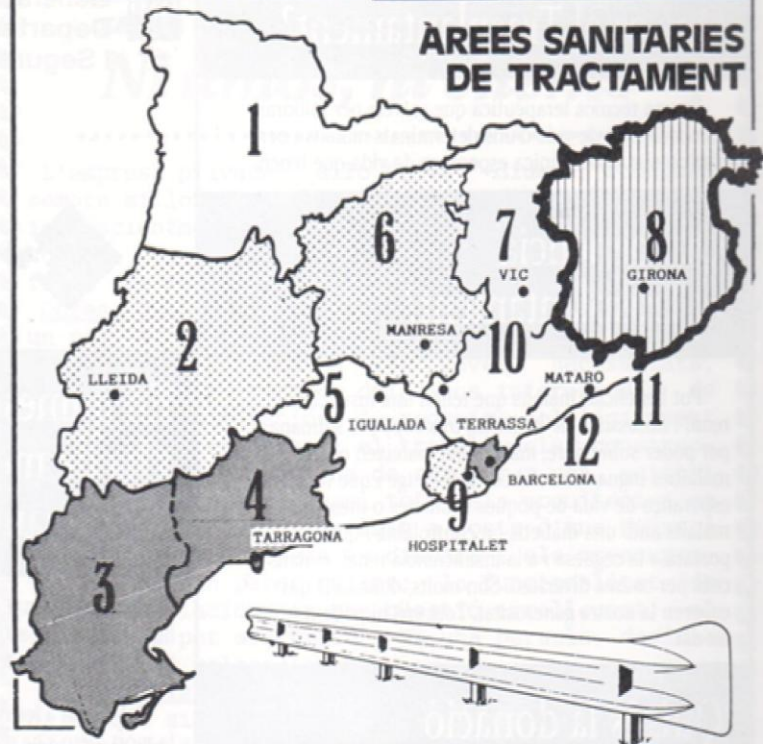
família del donant, testimonis tristos i angoixats de la crua realitat que els ha tocat viure, la majoria de les vegades sense temps per assimilar-la, donat que un gran nombre de donants són gent jove que no patien cap malaltia i a qui la mort els ha sorprès d'una manera brusca i sens avís previ. Hem de recolzar aquestes famílies argumentant la donació com un reforç de solidaritat entre els essers humans i així d'aquesta manera compensem amb la utilització dels òrgans per a trasplantament una mort sempre inútil.

La demanda generada d'òrgans és cada cop més gran com a conseqüència de la millora dels resultats obtinguts i l'ampliació contínua d'òrgans i teixits susceptibles de ser trasplantats. Per tant és funció del coordinador entendre la seva activitat fora del seu entorn primordial (detecció, donació i extracció d'òrgans) i intentar la més gran i més àmplia sensibilització de tots els estaments i capes de la societat davant de la utilització de tots els òrgans i teixits possibles per a trasplantament, minvant així les negatives familiars a la donació, donç la pèrdua d'aquests òrgans trasplantables tan sols serveix per perpetuar l'imparable cicle de la vida amb la putrefacció dels mateixos sense utilitat ni benefici per a ningú.

Sense donant no hi ha trasplantament i el coordinador és l'engranatge que aglutina l'equip de professionals que uneix els dos extrems de la cadena.

Dr. Gerard Maté  
Servei de Nefrologia.  
Coordinador de Trasplantament Hospital "Dr. Josep Trueta". GIRONA.

## Malalts en diàlisi



*Perelada*

**Els nostres millors  
desias de felicitat...**

## Què és el Trasplantament?

És una tècnica terapèutica que serveix per millorar les condicions de vida d'uns determinats malalts i per oferir a uns altres l'única esperança de vida que tenen.

## Qui beneficia el Trasplantament?

Pot beneficiar malalts que tenen una insuficiència renal i necessiten de la diàlisi, tres cops per setmana, per poder sobreviure, malalts que pateixen certes malalties inguaribles del cor o del fetge i que tenen una esperança de vida de poques setmanes o mesos, certs malalts amb una diabetis no controlable i que els portarà a la ceguesa i a la insuficiència renal, malalts cecs per causes diverses... Són molts, doncs, els qui esperen la nostra generositat. Tots ens hi podem trobar un dia.

## Què és la donació d'òrgans?

La donació d'òrgans és un acte generós i altruista en el qual una persona ofereix els seus òrgans per tal que, a partir del moment en què mor, una altra persona pugui rebre un trasplantament.

## Qui pot ser donant d'òrgans?

Qualsevol persona prèviament sana pot ser donant d'un o més dels seus òrgans sempre que en vida no hagi manifestat la seva voluntat en contra. Pel que fa als menors i als disminuïts mentals, s'haurà de respectar la voluntat dels qui tenen la pàtria potestat (Llei 30/1979).



Generalitat de Catalunya  
Departament de Sanitat  
i Seguretat Social



Programa de  
Trasplantament  
tel.: (93) 339 83 03

## En quines circumstàncies s'ha de morir per poder ser donant d'òrgans?

Per poder donar els òrgans, s'ha de morir en un hospital, perquè així el cos pot ser mantingut artificialment des del moment de la mort fins que es fa l'extracció.

Pel que fa a les còrnies, no importa on es produeixi la mort, però s'ha d'avisar immediatament el Banc d'Ulls perquè un professional es desplaçi a fer-ne l'extracció.

## Què s'ha de fer per ser donant?

Quan una persona es planteja en vida el fet de la donació i decideix que després de la seva mort els seus òrgans han de poder salvar la vida d'altres persones, el primer i més important que ha de fer és comunicar la seva decisió a la família i als amics, perquè és a ells a qui es consultarà la possibilitat de la donació d'òrgans quan es produeixi la mort. D'ells s'espera que respectin la voluntat de qui ha mort.

D'altra banda, es pot obtenir un carnet de donant d'òrgans, que serà facilitat, junt amb la informació adient, en el Programa de Trasplantament del Departament de Sanitat i Seguretat Social, tel.: (93) 339 83 03, i també en algunes Associacions de Malalts que hi ha a tot Catalunya.

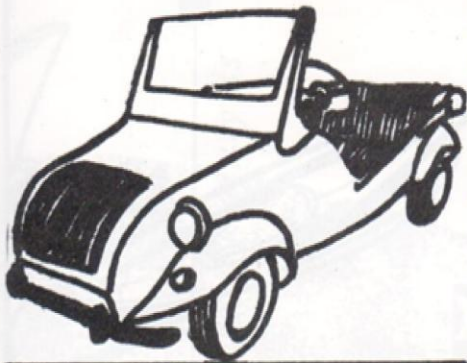


Generalitat de Catalunya  
Departament de Sanitat  
i Seguretat Social

**Banc / Català de Crèdit**

a Girona som a Besanó, Baryoles, La Bisbal d'Empordà, Blnes, Calonge, Castell-Platja d'Aro-S'Agaró, Celrà, Figueres, Girona, Lloret de Mar, Olot, Palafrugell, Palamós, Quart, Sant Esteve d'en Bas, Sant Feliu de Guíxols, Sant Jordi Desvalls i a tot Catalunya.

GRUP SANPAOLO



XAVIER BESALÚ I COSTA

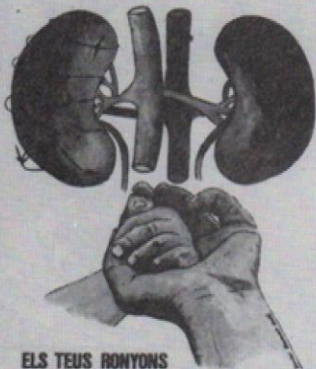
## Ni amos, ni clients

L'empresa privada, allò privat -diuen-, funciona sempre millor que allò públic. I, encara que sigui inconscientment, l'axioma és confirmat per gairebé tothom. Si el que cal és demostrar-ho, res més fàcil que fer un llistat de desgràcies públiques.

**Obres.** Quan un particular es fa una casa o compra un pis, mira molt bé on inverteix els seus diners, adequa la despesa a les seves necessitats, adverteix els tècnics dels seus interessos i de les seves limitacions i segueix sol·licitament l'avenç de les obres i el treball dels constructors. Quan l'edifici ha de ser per a una entitat pública pot passar quasi tot; els arquitectes es poden lluir o obtenir premis a costa d'una butxaca innominada; la despesa es dispara i els pressupostos esdevenen paper mullat; la funcionalitat de les instal·lacions és una qüestió irrellevant; el treball es pot eternitzar. En una paraula, desídia descontrol, malbaratament.

**Funcionaris.** Els treballadors de l'empresa privada, ni que sigui amb un contracte indefinit, saben que han de justificar cada dia el seu lloc de treball, saben que tenen unes obligacions, que se'ls exigeix una rendibilitat i que, en cas d'incompliment o de fallida de l'empresa, s'hauran de buscar una altra feina. El funcionari, en canvi, un cop passades les oposicions, ja pot ajeure-s'hi. Si en el Jutjat no es posen sentències, no passa res; si fracassa el 50% dels estudiants, a final de mes

FES ALGUNA COSA PER  
SALVAR UNA VIDA...!



ELS TEUS RONYONS  
PODEN SALVAR-NE DUES. DONALS ARA  
PER QUAN JA NO ELS NECESSITIS.



AMARG

L'ORGANITZACIÓ DE TALS DONADORS DE RONYONS DE CATALUNYA

Tallers Mecanics

SOMAC, S.A.

Joan Bruguera 10-20 Telf. 203450 Fax 202336 17003 GIRONA

Ctra Estació s/n Telf. 330549 17300 BLANES-GIRONA



TEIXITS  
SELECTES

C/Bacià 1  
Telèfon 20 32 26  
17002 - GIRONA

Les donacions són una  
necessitat social  
de la qual ningú no pot  
sentirse'n exclós.

AMARG

cobraran igual; si les cartes s'apilonen a Correus ja s'esperaran. Hi hagi feina o no hi hagi feina, rendeixi molt o rendeixi poc, ni li cal preocupar-se; ja va fer oposicions!

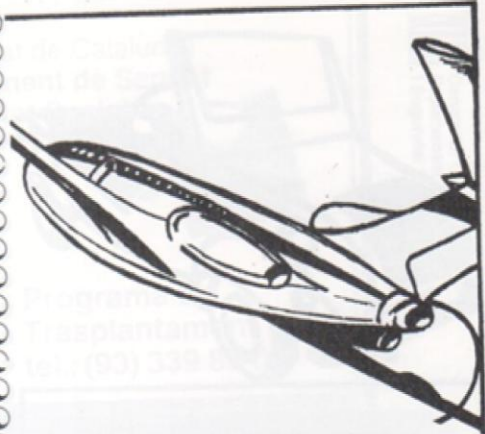
**Clients.** Les botigues i els tallers bé que tenen cura dels seus clients. Una baixa, un client que es passa a la competència, és motiu d'alarma i preocupació. En alguns serveis públics, en canvi, l'abandó de l'usuari és, sovint, motiu de celebració. El consumidor, a les botigues i tallers, coneix l'oferta que se li fa i actua en conseqüència. I, si el resultat no li agrada o el producte és defectuós, hi ha una garantia o fins i tot li retornen els diners. A l'empresa pública normalment es desconeix l'oferta o et toca el lot que t'ha caigut en sort i l'usuari s'ha de guiar per la intuïció o bé per la informació obtinguda pels canals més insospitats. I si el resultat no és del nostre gust, els obstacles burocràtics ja s'ocupen de dissuadir els més decidits.

La llista podria ser inacabable i els casos concrets, grotescos. Poques vegades, però, es fa l'operació inversa, la d'exposar a la llum pública les desgràcies de la cosa privada. I a fe que la relació podria fer caure la cara de vergonya a més d'un propagandista benintencionat. Quantes empreses i oficines estalvien mesquinament en seguretat i higiene laboral? I el sotmetiment, les pors i les humiliacions d'uns treballadors pendents sempre dels interessos, roïns o raonables, d'uns amos sovint desconeguts? I la hipocresia de la publicitat i l'adulació afectada envers els potencials clients?

Les coses públiques tenen l'obligació de funcionar millor que les privades. Primer, perquè abans que ser un negoci tenen una justificació social. Però també perquè no han de generar plusvàlues i perquè poden comptar amb uns treballadors més integrats i lliures. Per tal d'aconseguir-ho -no em vull estar de dir-ho-, cal que l'empresa pública faci seus alguns mecanismes de funcionament eficaços i que no són patrimoni de ningú.

Com en els clubs de futbol potser s'han de primar els jugadors quan guanyen, però el que és indubtable és que cal rescindir el contracte als qui no rendeixen. Com a les clíniques privades, el pacient ha de saber quin cost tenen les operacions i l'ús dels seus serveis. Com a les escoles privades -privades, els usuaris han de ser coneixedors de quina és l'oferta que se'ls fa per poder optar amb criteris clars i per poder demanar danys i perjudicis. Com en els gabinets de professionals privats, cal guanyar-se la confiança dels clients.

XAVIER BESALU I COSTA.



**MAL:** Picada  
**SIMPTOMES:** picor  
**REMEIS:** pomada  
**CAUSES:** una abella...



**MAL:** Esgarrapada  
**SIMPTOMES:** vermellor  
**REMEIS:** pomada  
**CAUSES:** una unglada



Pregueu Déu en caritat per l'ànima de  
**Francesca Canadell i  
 Badosa**

Va morir a Salt el dia 14 de novembre de 1993,  
 a l'edat de 94 anys, havent rebut els S.S. i la B.A.

A.C.S.

**COBE**

**N**EPHROSS®

*for consistent high-flux dialysis*



## Centrystem 3™

Innovación Centry para la mejor terapia.

**Bio\* N**EPHROSS®

*the ultimate in low-flux dialysis*

**Centrystem® 2** Dialysis Control Unit

**COBE IBERICA, S. A.**  
Gran Via, 259261  
Tel. (93) 431 50 54  
Fax (93) 296 41 57  
08014 BARCELONA

**Import***( Marqui'l amb una X o escrigui la quantitat que desitgi )*

- \_\_\_\_\_ Ptes.     10.000 Ptes.  
 3.000 Ptes.     20.000 Ptes.  
 5.000 Ptes.     25.000 Ptes.

**Periodicitat***( Marqui-la amb una X )*

- cada mes  
 cada dos mesos  
 cada trimestre  
 cada \_\_\_\_\_

GRÀCIES



# SOCI MALALT

Voldria ésser soci de l'Associació de Malalts Renals de Girona - AMARG

Nom i cognoms \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_

Autoritzo el pagament de la meva quota voluntària al Banc o Caixa \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Compte núm. \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_

# SOCI COL·LABORADOR

Voldria ésser soci col·laborador de l'Associació de Malalts Renals de Girona - AMARG

Nom i cognoms \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_

Autoritzo el pagament de la meva quota voluntària al Banc o Caixa \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Compte núm. \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_

# DONANTS

Desitjo ésser donant de ronyó i trameto aquest cupó per tal que l'Associació de Malalts Renals de Girona - AMARG, faci els tràmits pertinents a tal efecte.

Nom i cognoms \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_

Autoritzo el pagament de la meva quota voluntària al Banc o Caixa \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

A volta de correu em serà tramesa la targeta acreditativa de donant de ronyó.

**Associació de  
Malalts  
Renals de  
Girona**

**AMARG**

Ctra. Barcelona, 23 - Entl. 2.<sup>a</sup>  
Tel. 20 51 77  
17001 GIRONA

*Ajuntar esforços*

G-17047622

Amarg es publica sense cap finalitat lucrativa.

# DIARI AMARG

15

Redacció Ctra. Barcelona 23 Entsol 2 DIPOSIT LEGAL GE215-1981



"L'Home ronyó" TV3 A CINEMA DE MITJANIT -23 D'OCTUBRE 1993-

## CINEMA

Film del director català Raül Contel protagonitzat per Charo López, Carme Elías, Pep Muñoz, Josep Mingueu, Ferran Rañé i Empar Moreno.

## VIURE DIA A DIA 1983



Ros i Eric, un jove matrimoni, es dirigeixen cap a una clínica; ell, com a conseqüència d'una afeció renal, es veu obligat a ingressar-hi per primera vegada.  
L'Home ronyó viu els canvis a tots nivells, quan ha de dependre d'una màquina de diàlisi a causa dels seus problemes de salut.

### GRUPS SANGUINIS I FACTOR "Rh"

**Verd:**  
Sang preferent

**Groc:**  
Sang compatible

**Vermell:** ¡PERILL!

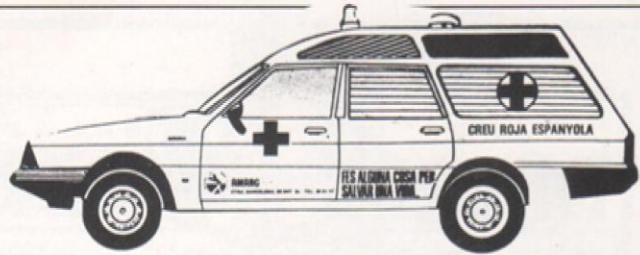
O- DONANT UNIVERSAL. (Perser Grup Zero, pot donar a O, A, B i AB. Per ser "Rh" negatiu pot donar a negatius i positius).

AB+- RECEPTOR UNIVERSAL. (Per ser Grup AB, pot rebre de AB, O, A i B. Per ser "Rh" positiu pot rebre de positius i negatius).

### RECEPTOR

GRUP	O	A	B	AB	O	A	B	AB
"Rh"	+	+	+	+	-	-	-	-
<b>DONANT</b>	O+	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No	No
	A+	No	Sí	No	Sí	No	No	No
	B+	No	No	Sí	Sí	No	No	No
	AB+	No	No	No	Sí	No	No	No
	O-	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	A-	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
	B-	No	No	Sí	Sí	No	No	Sí
	AB-	No	No	No	Sí	No	No	Sí

**Associació  
Malalts  
Renals  
Girona**



**MALALTS TRANSPLANTATS  
A LA PROVINCIA DE GIRONA  
ANY 1993**

Jaume Vila Bacalla (Clínica Girona) a H.Can Ruti, Andreu Palau Petanas (Hospital Josep Trueta) a H. Can Ruti, Juan Morales Bonache (Hospital Josep Trueta) a H.Bellvitge, Conxita Alsina Pons (Clínica Girona) a H. Bellvitge, Dolors Lara Perez (Clínica Girona) a F.Puigvert, Asunción Gonzalez Narejo (Clínica Girona) a F.Puigvert, Dolors Ponsati Estela (Clínica Girona) a H.Vall d.Hebron, Rosa M.Ortega Subira (Hospital de Figueres), Joan Rovira Cels (Hospital de Figueres), Teresa Sanahuja Salafranca (Hospital Figueres), Santiago Unge Gou (Hospital de Figueres), Anna Vallespi Dalmou (Hospital de Figueres), Jaume Vallmajo Quintana (Hospital de Figueres), Joan Pages Serra (Hospital de Palamós) i Ramón Gabernet Sole (Hospital de Palamós).

# AQUESTS SÓN ELS NOSTRES ORÍGENS

**Els malalts: Llició  
de coratge  
i de lluita  
constant**

